

Zertifikat

Certificate



über die Anerkennung eines Qualitätsmanagementsystems nach
EU-Richtlinie 2014/32/EU Anhang II Modul D vom 26.02.2014
und der Mess- und Eichverordnung vom 11.12.2014
*on the approval of a quality management system according to
EC Directive 2014/32/EU Annex II Module D dated 26.02.2014
and Measures and Verification Ordinance dated 11.12.2014*

Rechtsbezug:
In accordance with:

Mess- und Eichverordnung vom 11. Dezember 2014 (BGBl. I S. 2010) in Verbindung mit
Richtlinie 2014/32EU des Europäischen Parlaments und des Rates
vom 26.02.2014 über Messgeräte (ABl. L96 S. 149)
*Measures and Verification Ordinance dated 11 December 2014 (Federal Gazette I, p. 2010) in
connection with Directive 2014/32/EU of the European Parliament and of the Council of 26.02.2014
on measuring instruments (OJ L 96 p. 149)*

Zertifikat

Certificate

Messgerätekategorie:
Measuring instrument category:

6.1 EU Elektrizitätszähler / *EU electricity meters*
6.5 Gleichstromzähler / *DC meter*
6.6 ZE: getrennt und integriert angeordnete Zusatzeinrich-
tungen für Elektrizitätsmessgeräte /
*Additional device: separately and integrated additional
device for electricity meter*

Ausgestellt für:
Issued to:

LEM INTERNATIONAL SA
Route du Nant d'Avril 152
1217 Meyrin
Switzerland

Zertifikat-Nr.:
Certificate number:

DE CSA 25 D 009

Gültig bis:
Valid until:

05.12.2028

Anzahl der Seiten:
Number of pages:

4

Projektnummer:
Project number:

80298469

Plattling, 27.05.2026

Uğur Doğan
stellv. Leiter der Zertifizierungsstelle
Deputy Leader of Certification Department



Konformitätsbewertungsstelle
Registration number

1948

CSA Group Bayern GmbH
Straubinger Strasse 100
94447 Plattling
Germany

Mail info.bayern@csagroup.org
Tel +49 (0) 9931 9836-0

CSA Group Bayern GmbH is a Notified Body in accordance with Directive 2014/32/EU

www.csagroup.org

Hinweise

Remarks

Die CSA Group Bayern bescheinigt mit diesem Zertifikat, dass das Qualitätsmanagementsystem in dem in diesem Zertifikat genannten Geltungsbereich die Übereinstimmung der gefertigten Messgeräte den obengenannten Anforderungen entspricht:

Die Firma ist berechtigt, die Metrologie Kennzeichnung für die im Geltungsbereich dieses anerkannten Qualitätsmanagementsystems gefertigten Messgeräte mit der Kennnummer 1948 zu versehen.

Die Bewertung basiert auf einer Begutachtung der eingereichten Dokumente und einem Audit im Unternehmen. Das Qualitätsmanagementsystem unterliegt der ständigen Überwachung nach Anhang D, Abs. 4, der Richtlinie 2014/32/EU und Anlage 4, Modul D der Mess- und Eichverordnung.

Zertifikate ohne Unterschrift haben keine Gültigkeit. Dieses Zertifikat und Anlagen dürfen nur unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge bedürfen der Genehmigung der CSA Group Bayern GmbH.

By means of this certificate, CSA-Group Bayern GmbH certifies that the Quality Management System ensures with the scope specified in this certificate – compliance of the produced within the scope of this approved quality management system with the identification number 1948.

The assessment is based on an evaluation of the submitted documents and on an audit on site. The quality management system is subject to permanent surveillance according to Annex D, No. 4, of the Directive 2014/32/EU and to Annex 4, Module D of the Measures and Verification Ordinance.

Certificates without signature are not valid. This certificate and attachments may not be reproduced other than in full. Extracts may be taken only with the permission of CSA Group Bayern GmbH.



CSA Group Bayern GmbH
Straubinger Strasse 100
94447 Plattling
Germany

Mail info.bayern@csagroup.org
Tel +49 (0) 9931 9836-0

www.csagroup.org

Anlage zum Zertifikat über die Anerkennung eines Qualitätsmanagementsystems nach Richtlinie 2014/32/EU Anhang II Modul D vom 26.02.2014 und der Mess- und Eichverordnung vom 11.12.2014

Annex to the certificate on the approval of a quality management system according to Directive 2014/32/EU Annex II Module D of 26.02.2014 and Measures and Verification Ordinance of 11.12.2014

Vom: 27.05.2026
Dated:

Zertifikat-Nr.: DE CSA 25 D 009
Certificate number:

Revision <i>Revision</i>	Datum <i>Date</i>	Projektnummer <i>Project number</i>	Änderungen <i>Changes</i>
0	22.10.2025	80268615	Erstbescheinigung / <i>Initial Certificate</i>
1	24.03.2026	80289143	Aufnahme neuen Produktionsstandort (Penang, Malaysia) – Erweiterung der Messgerätekategorie um 6.1 / <i>Addition of a new production location (Penang, Malaysia) – Expansion of the measuring instrument category to include 6.1</i>
2	27.05.2026	80298469	Aufnahme neues Model (DCES – MID & MessEV) am Produktionsstandort 1 / <i>Addition of new model (DCES – MID & MessEV) at Production Location 1</i>

Dieses Zertifikat schließt sich an das Zertifikat Nr. DE CSA 22 D 002 an.
This certificate follows the certificate No. DE CSA 22 D 002.

Geltungsbereich:
Scope:

Anlage 4 Modul D der Mess- und Eichverordnung vom 11.12.2014 (BGBl. I S. 2010), Abs. 3.2 und 3.3
Annex 4 Module D of the Measures and Verification Ordinance dated 11.12.2014 (Federal Law Gazette I, p.2010), sections 3.2 and 3.3

Anhang II Modul D der Richtlinie 2014/32/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26.02.2014 über Messgeräte
Annex II Module D of Directive 2014/32/EU of the European Parliament and of the Council of 26.02.2014 on measuring instruments

Fertigungsstätte:
Place of production:

Standort <i>location</i>	Nummer <i>number</i>
LEM INTERNATIONAL SA Route du Nant d'Avril 152 1217 MEYRIN Switzerland	1
LEM Malaysia Sdn.Bhd PMT 1299, Jalan PSPN3, Penang Science Park North 14100 Simpang Ampat, Penang, Malaysia	2

Messgerätekategorie:
Measuring instrument category:

6.1 EU Elektrizitätszähler / *EU electricity meters*
6.5 Gleichstromzähler / *DC meter*
6.6 ZE: getrennt und integriert angeordnete Zusatzeinrichtungen für Elektrizitätsmessgeräte /
Additional device: separately and integrated additional device for electricity meter



CSA Group Bayern GmbH
Straubinger Strasse 100
94447 Plattling
Germany

Mail info.bayern@csagroup.org
Tel +49 (0) 9931 9836-0

www.csagroup.org

Messgeräte:

Measuring instruments:

Modellbezeichnung <i>Model designation</i>	Zulassungsnummer <i>Approval number</i>	Geräteart <i>Type of device</i>	Rechtsbezug <i>in accordance with</i>	Standort <i>location</i>
DCBM..	DE-20-M-PTB-0075	Gleichstromzähler / <i>DC Meter</i>	Messev	1
DCBM 100	T12552-DE	Messgeräte mit Transaktionsdatensignaturmodul im Anwendungsbereich E-Mobilität / <i>Measuring devices with transaction data signature module in the e-mobility application area</i>	MessEV	2
DCBM 100	T12552	Messgeräte mit Transaktionsdatensignaturmodul im Anwendungsbereich E-Mobilität / <i>Measuring devices with transaction data signature module in the e-mobility application area</i>	MID	2
DCES...	T13037-DE	Messgeräte mit Transaktionsdatensignaturmodul im Anwendungsbereich E-Mobilität / <i>Measuring devices with transaction data signature module in the e-mobility application area</i>	MessEV	1
DCES...	T13037	Messgeräte mit Transaktionsdatensignaturmodul im Anwendungsbereich E-Mobilität / <i>Measuring devices with transaction data signature module in the e-mobility application area</i>	MID	1